



Pour se sentir bien
et en sécurité.

Avec les solutions d'appel
d'urgence de SmartLife Care,
l'aide n'est jamais loin.



SmartLife Care SA est partenaire de



**PRO
SENECTUTE**
PLUS FORTS ENSEMBLE



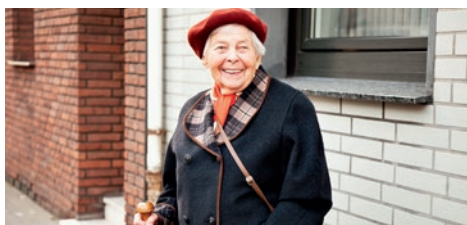
Elisabeth Gerber, 77 ans

«Au début, pour faire plaisir à mes enfants; maintenant, pour moi.»



Elisabeth Maria Althaus, 71 ans

«Se déplacer l'esprit tranquille.»



Ella Rinderknecht, 90 ans

«Je veux rester dans mon appartement, c'est pourquoi je porte maintenant le bouton.»



Heinrich Zingg, 79 ans

«Maintenant, je fais aussi à nouveau mon ancien tour de promenade en forêt.»



Sofia Maria Eggenberger, 81 ans

«J'aurais dû écouter les recommandations du service d'aide et de soins à domicile plus tôt.»

**PLUS DE 50'000
CLIENTS SATISFAITS
EN SUISSE**



Vous trouverez des témoignages et d'autres informations utiles à l'adresse:
smartlife-care.ch/fr/news

La solution d'appel d'urgence qu'il vous faut!

Pouvoir vivre de manière indépendante et en toute sécurité dans son logement jusqu'à un âge avancé est synonyme de sécurité et de satisfaction. C'est sûrement le cas pour vous aussi.

Votre désir de vivre le plus longtemps possible dans un environnement familial est tout à fait compréhensible. Et il est souhaitable de conserver cette liberté individuelle même lorsque l'on tombe malade et que l'on a besoin d'aide et de soins.

Il est également important que vos proches n'aient pas à se soucier de votre sécurité et qu'ils soient déchargés. C'est pourquoi les solutions d'appel d'urgence de SmartLife Care sont idéales pour vous et votre famille. Nos systèmes d'appel d'urgence sont parfaitement adaptés à vos besoins personnels et à votre situation de vie. Vous pouvez ainsi compter sur une aide rapide dans toutes les situations d'urgence.

Des partenaires forts inclus pour votre sécurité et votre indépendance

Fondé à l'origine par Swisscom en 2010, SmartLife Care s'est imposé comme le plus grand service d'appel d'urgence de Suisse. L'entreprise est également par-

tenaire officiel de l'association Aide et soins à domicile Suisse et de Pro Senectute dans le domaine des solutions d'appel d'urgence.



Pour vous – chez vous
**AIDE ET SOINS
A DOMICILE**
Suisse

«Grâce aux solutions d'appel d'urgence de SmartLife Care, nous savons que nos patients sont entre de bonnes mains.»

Marianne Pfister,
co-directrice générale de l'association
Aide et soins à domicile Suisse

**PRO
SENECTUTE**

PLUS FORTS ENSEMBLE

«Les produits SmartLife Care complètent très bien les prestations de Pro Senectute.»

Alain Huber,
Directeur de Pro Senectute Suisse

L'aide n'est jamais loin en cas d'urgence.

SmartLife Care vous propose, à vous et à vos proches, des solutions d'appel d'urgence complètes, parfaitement adaptées à vos besoins. Nos innovations suisses allient une technologie de pointe à un design esthétique pour vous garantir une sécurité et une convivialité maximales. De plus, nous proposons des services sur mesure pour répondre à vos besoins individuels et garantir une assistance fiable 24 heures sur 24. La mise en service de nos appareils est très simple et se fait selon le principe «plug-and-play»: il suffit de les brancher dans la prise et de s'enregistrer. L'enregistrement de votre appareil peut être effectué au choix par téléphone, par courrier ou en ligne.

Appareils d'appel d'urgence avec bouton d'appel d'urgence

Le choix de l'appareil de base dépend de l'endroit où vous souhaitez utiliser le service d'appel d'urgence : à domicile, en déplacement via GPS, ou les deux. SmartLife Care propose des appareils adaptés à chaque besoin, tous équipés d'un bouton d'appel d'urgence. Sur demande, d'autres options comme des boutons supplémentaires, montres ou médaillons peuvent être ajoutées.

Smartwatch d'appel d'urgence

Nous proposons une Smartwatch comme solution tout-en-un à enfiler au poignet pour les personnes qui n'ont pas besoin de solutions spécifiques d'assistance motrice ou cognitive, mais qui souhaitent tout de même une solution d'appel d'urgence fiable.

Abonnement

L'abonnement vous assiste en cas de besoin. Vous choisissez si seuls vos proches sont informés, si une centrale d'appel d'urgence est impliquée, ou si vos appels sont directement transférés à cette centrale.

L'abonnement couvre également la surveillance et la maintenance régulière des équipements afin de s'assurer qu'ils fonctionnent toujours de manière fiable et qu'ils sont immédiatement opérationnels en cas d'urgence.

Des offres supplémentaires pour plus de sécurité

Réservez dès maintenant l'installation de votre appareil d'appel d'urgence SmartLife Care. Pour encore plus de sécurité, vous pouvez opter pour un abonnement supplémentaire auprès de Securitas. Ces derniers offrent une assistance en cas d'urgence si vos contacts ne sont pas joignables ou ne sont pas disponibles 24 heures sur 24. Nous proposons en outre une assurance complémentaire qui couvre les frais restants en cas d'intervention d'une ambulance.

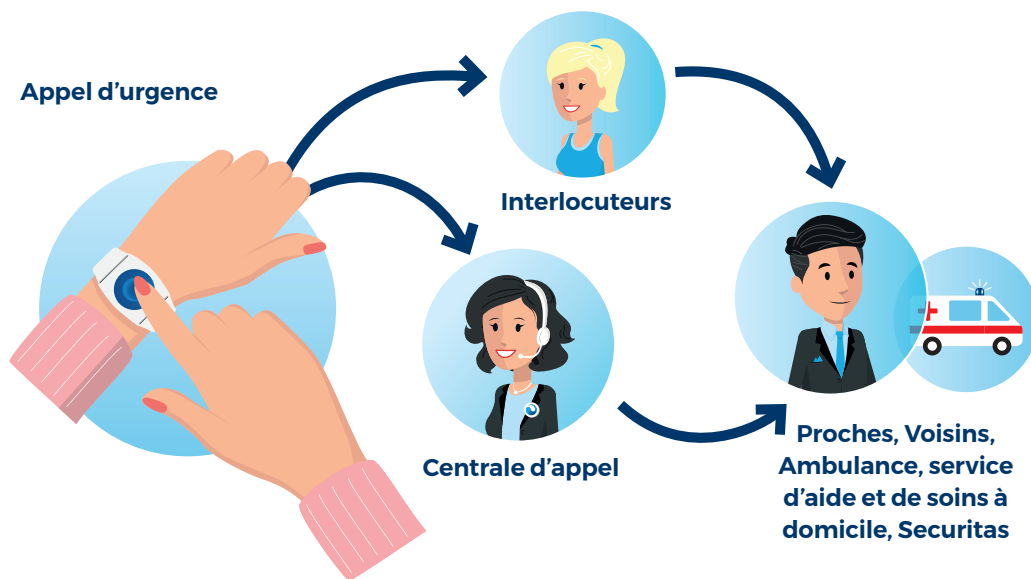


Que se passe-t-il lors d'un appel d'urgence?

Dans une situation d'urgence, il existe différentes possibilités d'aide en fonction de l'abonnement sélectionné. Soit les personnes de contact que vous avez indiquées ont pu être jointes et apportent elles-mêmes leur aide, soit votre appel d'urgence est réceptionné par notre centrale d'appel d'urgence dans les secondes qui suivent. Des collaborateurs courtois et expérimentés discuteront avec vous de votre situation et contacteront le cas échéant les contacts prédéfinis, tels que les proches, le service d'aide et de soins à domicile ou Securitas.

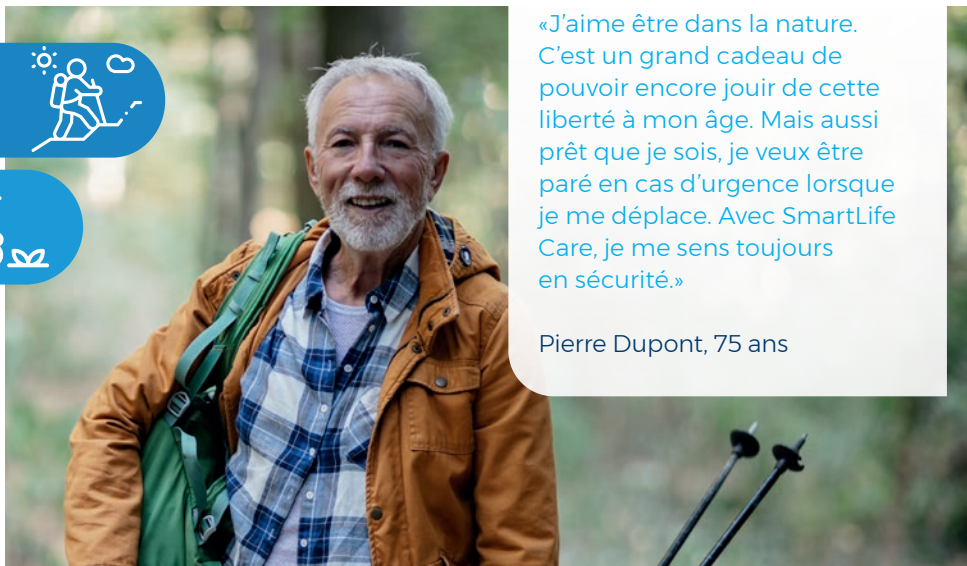
En cas de besoin, les collaborateurs font également appel sans attendre à une ambulance. Les collaborateurs de la centrale d'appel d'urgence restent bien entendu en ligne jusqu'à ce que les secours arrivent.

La centrale d'appel d'urgence est gérée par Mediacall, leader en Suisse dans ce domaine. Plus de 30 spécialistes répondent aux demandes des clients 24/7, toute l'année, avec une qualité optimale.



Par ailleurs,

vos proches n'ont pas besoin de smartphone ou d'application pour être en mesure de recevoir un appel d'urgence.



«J'aime être dans la nature. C'est un grand cadeau de pouvoir encore jouir de cette liberté à mon âge. Mais aussi prêt que je sois, je veux être paré en cas d'urgence lorsque je me déplace. Avec SmartLife Care, je me sens toujours en sécurité.»

Pierre Dupont, 75 ans

Solutions d'appel d'urgence mobiles et flexibles avec localisation GPS

Vivre de manière autonome, mobile et sûre.

Vous aimez profiter de votre liberté et mener une vie autonome? Et vous voulez préserver votre indépendance chez vous comme en extérieur, sans renoncer à la sécurité en cas d'urgence?

Avec nos solutions d'appel d'urgence mobiles, comme les appareils Flex et Mini et la smartwatch Ora, vous êtes protégés lors de vos déplacements.

En cas d'urgence, votre position est envoyée par e-mail ou SMS à votre contact si votre appareil dispose du GPS, permettant une assistance rapide. Ainsi, vous avez une sécurité fiable au poignet.



Nous élargissons notre offre avec des solutions d'appel d'urgence mobiles dotées de GPS. Découvrez la nouvelle génération des produits phares Flex et Mini, désormais équipés d'un capteur de chute, ainsi que la nouvelle Smartwatch Ora.

«Il n'y a que dans mon appartement que je me sens vraiment bien et où je peux être moi-même. Je ne quitterais cet environnement familial pour aucun autre endroit au monde. Je suis tellement reconnaissante que SmartLife Care nous donne, à moi ainsi qu'à ma famille, ce sentiment de sécurité qui me permet de rester à la maison sans devoir faire de compromis.»

Claire Bernard, 85 ans

Solutions d'appel d'urgence stationnaires

Se sentir bien et en sécurité chez soi.

Vous aimez la sécurité de votre logement, mais vous souhaitez une solution d'appel d'urgence individuelle qui vous offre une sécurité fiable et une aide rapide en cas d'urgence?

Heureusement, SmartLife Care vous offre une gamme complète de solutions d'appel d'urgence. Vous pouvez choisir l'option qui vous convient.

Tout est adapté à votre logement personnel et à vos exigences afin de vous garantir une indépendance, une sécurité et une satisfaction maximales.



Chaque appareil d'appel d'urgence SmartLife Care peut être associé à un bouton d'appel d'urgence personnalisable pour répondre de manière optimale à vos besoins personnels. Nous en proposons une large sélection que vous trouverez aux pages 12 et 13.

Comparatif de nos appareils d'appel d'urgence.

Quelle solution est optimale pour votre cas d'application?



Ora

Profil d'utilisation
Domaine d'application

	L'utilisateur présente des limitations cognitives ou motrices. Focalisation sur la simplicité d'utilisation	
	L'utilisateur a encore une vie très active et se déplace régulièrement. Utilisation mobile et localisation GPS	
	L'utilisateur se déplace encore régulièrement, mais reste principalement à la maison ou dans le jardin. Utilisation flexible, mobile et stationnaire avec localisation GPS	
	La solution d'appel d'urgence doit exclusivement couvrir l'environnement de la maison et, le cas échéant, doit pouvoir être complétée par d'autres capteurs. Utilisation stationnaire	
	Utilisation stationnaire avec Radio DAB+ et commande vocale en cas d'urgence pour les utilisateurs malvoyants. Utilisation stationnaire confortable	

¹Adapté en principe pour ce cas d'utilisation, mais non recommandé



Mini



Flex



Alma



Genius



Allegra

²L'appareil d'appel d'urgence Alma ne convient qu'aux petits appartements de 1,5 pièce et est extensible avec moins de capteurs supplémentaires que le Genius.

Nos solutions d'appel d'urgence en détail.

Conserver son indépendance grâce à des solutions adaptées à la mobilité de chacun.

Mini - nouvelle génération

Cet appareil mobile compact avec détecteur de chute et GPS permet de déclencher une alarme et d'établir un contact vocal partout en Suisse.

- Bouton d'appel d'urgence inclus
- Idéal pour les déplacements
- Autonomie de 24 heures sans station de base
- Surveillance technique toutes les 120 minutes



Prix d'achat	Location par mois*
CHF 399.-	CHF 14.-

Flex - nouvelle génération

Le Flex est un «pack zéro souci», combinant l'appel d'urgence mobile avec une station de base et un haut-parleur pour une utilisation à domicile.

- Bouton d'appel d'urgence inclus
- Idéal pour la maison et les déplacements
- Autonomie de 24 heures sans station de base
- Surveillance technique toutes les 120 minutes



Prix d'achat	Location par mois*
CHF 549.-	CHF 18.-

Ora - Smartwatch

Ora est une smartwatch avec appel d'urgence, GPS, podomètre et cardio-fréquence-mètre, qui enregistre régulièrement la position de l'utilisateur.

- Spécialement conçue pour les seniors actifs
- Autonomie de batterie: 24 heures, doit être rechargée tous les jours
- Surveillance technique du dispositif: surveillance de la batterie uniquement
- Non compatible avec les appareils d'appel d'urgence



Prix d'achat
CHF 299.-

Alma

La solution d'appel d'urgence compacte, légère, peut être fixée au mur ou posée sur une table, idéale pour les petites maisons des seniors.

- Bouton d'appel d'urgence inclus
- Spécialement conçu pour la maison
- Autonomie de la batterie: illimitée branchée, jusqu'à 24 heures sans courant
- Surveillance technique du dispositif: permanente



Prix d'achat	Location par mois*
CHF 399.-	CHF 14.-

NOUVEAUTÉ

Genius - nouvelle génération

Le dispositif d'appel d'urgence à domicile avec haut-parleur pour une communication claire. Extensible avec des capteurs tels que des détecteurs de fumée.

- Bouton d'appel d'urgence inclus
- Utilisation simple
- Spécialement conçu pour la maison
- Autonomie de la batterie: illimitée branchée, jusqu'à 24 heures sans courant
- Surveillance technique du dispositif: permanente



Prix d'achat	Location par mois*
CHF 499.-	CHF 16.-

Allegra

Cette solution d'appel d'urgence combine une radio DAB+ et un éclairage d'ambiance.

- Bouton d'appel d'urgence inclus
- Spécialement conçu pour la maison
- Autonomie de la batterie: illimitée branchée, jusqu'à 24 heures sans courant
- Surveillance technique du dispositif: permanente



Prix d'achat	Location par mois*
CHF 599.-	CHF 20.-

3 ans de GARANTIE sur tous les appareils de base

Boutons d'appel d'urgence de base et premium.

L'harmonie parfaite entre sécurité et design individualisé.

Puro

- Portée d'env. 150 à 200 m pour Flex, Alma, Genius et Allegra (env. 25 m pour Mini)
- Étanche
- Bracelet, bracelet élastique et cordon à mettre autour du cou
- Surveillance de la batterie
- Durée de vie de la batterie: 5 ans



CHF 99.-

Ellipse

- Portée d'env. 150 à 200 m pour Flex, Alma, Genius et Allegra (env. 25 m pour Mini)
- Étanche
- Bracelet, bracelet élastique et cordon à mettre autour du cou
- Surveillance de la batterie
- Durée de vie de la batterie: 5 ans
- 6 coques colorées en silicone
- Coques de remplacement gratuites



CHF 99.-

Design

- Portée d'env. 150 à 200 m pour Flex, Alma, Genius et Allegra (env. 25 m pour Mini)
- Étanche
- Bracelet blanc, bracelet élastique gris et cordon à mettre autour du cou
- Surveillance de la batterie
- Durée de vie de la batterie: 5 ans



CHF 99.-

Montres d'appel d'urgence

- Portée d'env. 150 à 200 m pour Flex, Alma, Genius et Allegra (env. 25 m pour Mini)
- Résiste aux éclaboussures
- Bracelet en cuir, peut être changé à loisir
- Boîtier en acier inox, hauteur: en. 10 mm
- Surveillance de la batterie
- Durée de vie de la batterie: 2 ans



Serena Ø 37 mm Vito Ø 37 mm



CHF 179.-

Medaillon

- Portée d'env. 150 à 200 m pour Flex, Alma, Genius et Allegra (env. 25 m pour Mini)
- Étanche
- Collier argenté sans nickel, 40 cm
- Surveillance de la batterie
- Durée de vie de la batterie: 5 ans



CHF 129.-



ABONNEMENT BASIC – Alerte les proches

- Mise en relation avec un maximum de 10 contacts personnels (idéalement 3 au minimum)
- Si aucun des contacts ne répond: envoi automatique d'un SMS/e-mail pour informer que l'alarme a été déclenchée
- Pas de mise en relation avec la centrale d'appel d'urgence joignable 24 h/24



Conçu pour: Les personnes encore très actives et indépendantes, qui disposent d'un réseau dense de proches et de voisins capables d'arriver rapidement sur place en cas d'urgence.

Par mois
CHF 33.–

ABONNEMENT COMFORT –

Alerte d'abord vos proches, puis la centrale d'appel d'urgence

- Mise en relation avec un maximum de 10 contacts personnels (3 au minimum)
- Mise en relation avec la centrale d'appel d'urgence joignable 24 h/24 lorsque les contacts personnels ne répondent pas



Conçu pour: Les personnes qui apprécient la sécurité qu'offre la centrale d'appel d'urgence à avertir les proches en cas de chute ou de prendre les mesures nécessaires pour apporter de l'aide en fonction de la situation.

Par mois
CHF 41.–

ABONNEMENT PROFESSIONAL –

Alerte immédiatement la centrale d'appel d'urgence

- Mise en relation immédiate avec la centrale d'appel d'urgence joignable 24 h/24

Conçu pour: Les personnes qui ont besoin d'une aide rapide et souhaitent soulager leurs proches. La centrale alerte proches, voisins, services de soins ou, si nécessaire, un médecin ou une ambulance, offrant ainsi une sécurité maximale pour une intervention rapide.



Par mois
CHF 49.–

**25% DE RABAIS
SUR LES FRAIS D'ABONNE-
MENT POUR LES BÉNÉFI-
CIAIRES DE PRESTATIONS
COMPLÉMENTAIRES**



Nous offrons une flexibilité maximale, même sur nos modèles d'abonnement.

BASIC, COMFORT ou PROFESSIONAL, les règles suivantes s'appliquent à chacun de nos modèles d'abonnement:

- Vous décidez de votre abonnement uniquement lorsque vous enregistrez l'appareil.
- Nous vous offrons les frais d'abonnement pour le mois de mise en service. Seul le premier mois complet est facturé.
- Il n'y a pas de surcoût pour les conversations ou les alarmes déclenchées.
- Délai de résiliation de 30 jours à compter de la fin du mois.
- Pas de durée minimale du contrat.

ASSURANCE COMPLÉMENTAIRE –

Couverture des frais restants en cas d'intervention d'une ambulance

Notre assurance complémentaire vous protège contre les frais d'ambulance dépassant la somme de CHF 500.– déjà couverte par l'assurance de base. Selon le canton, ces coûts supplémentaires peuvent monter jusqu'à CHF 2150.–.

Indépendamment de l'abonnement SmartLife Care que vous choisissez, nous vous proposons, en collaboration avec **SOS144** (porteur de risques ERV, une entreprise de Helvetia), le produit d'assurance SOS144. Ainsi, vous bénéficiez d'une couverture financière optimale en cas d'urgence.

Par an et par personne

CHF 60.–



Nos services supplémentaires:
une aide fiable pour plus de confort
et de sécurité.

Service d'intervention

Securitas propose un service d'intervention et des prestations d'assistance en cas d'appel d'urgence, en l'absence de proches ou de voisins.

Prestations:

- Services de premiers soins non médicaux Prestation dans toute la Suisse
- Disponible à toute heure du jour et de la nuit, 365 jours par an

Conditions requises:

- Boîte à clés pour l'accès au logement
- Abonnement d'appel d'urgence Comfort ou Professional (avec centrale d'appel d'urgence)

Frais d'intervention:

- Selon le lieu d'intervention, entre CHF 117.- et CHF 325.-, 20 minutes sur place incluses
- Chaque heure d'intervention supplémentaire sur place: CHF 80.-



Frais d'ouverture uniques

CHF 99.-

Abonnement par mois

CHF 39.-

Service d'installation

Sur demande, notre service partenaire SmartExperts prend en charge le raccordement et la mise en service moyennant un forfait unique.

Prestations:

- Mise en service et enregistrement de l'appareil d'appel d'urgence
- Sélection de l'abonnement d'appel d'urgence SmartLife Care selon vos souhaits
- Enregistrement de vos contacts d'urgence personnels
- Déclenchement de l'alarme test et brève présentation
- Déplacement

Conditions requises:

- La disponibilité du service d'installation de SmartExperts dépend de votre région.



Unique

CHF 180.-/60 Min.

LA QUALITÉ DES SOINS, C'EST : LA PROXIMITÉ



**Personnes de confiance.
Environnement rassurant.**
qualite-des-soins.ch



Pour vous – chez vous

**AIDE ET SOINS
À DOMICILE**

Suisse



Nos accessoires pour encore plus de sécurité et de confort.

Boîte à clés Masterlock

Doté d'une molette rétroéclairée et d'un boîtier métallique robuste, il permet de s'assurer que les secours peuvent franchir la porte.

- Permet d'entreposer plusieurs clés
- Combinaison programmable à 4 chiffres
- Cache de protection contre les intempéries
- Dimensions: 126 × 72 × 52 mm

NOTRE RECOMMANDATION



CHF 89.-

Détecteur de chute avec bouton d'alarme

Le détecteur à porter autour du cou déclenche automatiquement l'alarme en cas de chute. Vous pouvez aussi activer manuellement l'alarme, sur simple pression du bouton.

- Résistant aux éclaboussures
- Durée de vie de la batterie: 2 ans
- Dimensions: 58,6 × 42 × 19 mm

NOTRE BEST-SELLER



CHF 99.-

Memoria

Cadre photo numérique

Recevez des photos et des vidéos via Wi-Fi de votre famille et de vos amis.

- Dimensions 25,65 cm (10,1")

NOUVEAUTÉ



CHF 69.-

Notre complet GAMME D'ACCESSOIRES peut être consulté en ligne sur: www.smartlife-care.ch



Vers la boutique en ligne

Préparez-vous à temps !

Notez assez tôt ce qui vous paraît important en cas d'événement grave et soulagez vos proches. Vous pouvez consigner vos volontés et vos dispositions dans le **Docupass** (dossier d'information avec directives anticipées, mandat pour cause d'incapacité, dispositions de fin de vie, testament, et un guide pour remplir les documents). **Nouveau : une version électronique, le eDocupass, est également disponible.**

Le set de cartes **Go Wish** vous aidera en outre à trouver des réponses aux questions importantes en lien avec un événement grave et vous fournira une base pour en parler avec vos proches.

Pour toute commande et information complémentaire : www.docupass.ch / téléphone 044 283 89 89

PRO SENECTUTE
PLUS FORTS ENSEMBLE

Commande



☐ Madame ☐ Monsieur	Prénom/Nom:
Adresse:	
NPA/localité:	
Numéro de téléphone:	
Adresse e-mail:	
Date de naissance:	
☐ J'ai lu les CGV sur www.smartlife-care.ch/de/downloads et déclare les accepter.	
Date/Signature:	

SmartLife Care SA
Service à la clientèle
Zürichstrasse 44
8306 Brüttisellen

Sécurité et liberté pour vous et vos proches – Vos avantages:

- Centrale suisse d'appel d'urgence disponible 24h/24
- Le mois d'activation est offert
- Aucune durée minimale de contrat
- Aucun frais supplémentaire pour les alarmes ou les fausses alertes
- Plug-and-Play – installation simple
- Facture papier gratuite

Soutien financier

Grâce à des partenariats avec des assurances et des organisations, de nombreuses clientes et de nombreux clients bénéficient de réductions avantageuses sur les solutions d'appel d'urgence de SmartLife Care. Des offres partenaires sont actuellement disponibles pour les assurés **de Helvetia, Baloise et SWICA**.

Le soutien public est également en cours de développement : plusieurs cantons prennent déjà aujourd'hui en charge les coûts des dispositifs d'appel d'urgence et des abonnements pour les bénéficiaires de prestations complémentaires (PC). Suite à la décision du

Parlement de 2025, ce soutien sera progressivement étendu à l'ensemble de la Suisse au cours des prochaines années.

Jusqu'à sa mise en œuvre, SmartLife Care accorde aux bénéficiaires de PC résidant dans des cantons sans prise en charge des coûts un rabais de **25 % sur l'abonnement annuel**.

Vous trouverez des informations actualisées sur les offres partenaires ainsi que sur les aides cantonales sur notre site Internet. Vous pouvez également vous adresser à votre caisse cantonale de compensation ou à votre service cantonal des prestations complémentaires.

SmartLife Care SA est une entreprise de



Conseil téléphonique, commandes et autres informations:

SmartLife Care SA

Zürichstrasse 44
8306 Brüttsellen

E-Mail: support@smartlifecare.ch

Hotline: 0848 65 65 65

(tous les jours de 6h30
à 20h00)

www.smartlife-care.ch/fr

Sélectionnez votre solution d'appel d'urgence!

Appareil d'appel d'urgence tout-en-un

Smartwatch Ora

☐


Crème

☐


Noir

☐

CHF 299.-

Prix d'achat

Appareils d'appel d'urgence avec bouton d'appel d'urgence Puro Bianco ou Ellipse

Mini

Location mensuelle*

CHF 14.-

☐

CHF 399.-

Flex

CHF 18.-

☐

CHF 549.-

Genius

CHF 16.-

☐

CHF 499.-

Allegra

CHF 20.-

☐

CHF 599.-

Alma

CHF 14.-

☐

CHF 399.-

Boutons d'appel d'urgence

Puro

☐


Bianco

☐


Nero

☐

CHF 99.-

Prix en cas d'achat supplémentaire

Ellipse

☐


Enzian

☐


Asia

☐

CHF 99.-

Médailion

☐


Rosso

☐


Azzurro

☐

CHF 129.-

Montre d'appel d'urgence

☐


Serena

☐


Vito

☐

CHF 179.-

Abonnement

L'abonnement n'est sélectionné qu'au moment de l'enregistrement.

Assurance complémentaire et services supplémentaires

Sont gérés et facturés séparément de l'abonnement d'appel d'urgence

Couverture des frais restants en cas d'intervention d'une ambulance SOS 144

CHF 60.-/an

Installation par SmartExperts

CHF 180.-/60 min.

Intervention par Securitas

Après réception de l'appareil d'appel d'urgence, l'abonnement au service d'intervention peut être résilié lors de l'enregistrement ou à une date ultérieure.

* Pour les appareils en location, nous facturons une taxe de service unique de CHF 129.-.